

Vállalkozási szerződés

amely létrejött

egyrésztől a **Magyarország Külügyminisztériuma** (1027 Budapest, Bem rakpart 47., postai cím: 1394 Budapest, 62. Pf. 423., képviseli: **Misovicz Tibor, helyettes államtitkár**)
(továbbiakban: Megrendelő)

másrésztől a **CompLex Kiadó Jogi és Üzleti Tartalomszolgáltató Kft.** (cím: 1117 Budapest, Prielle Kornélia u. 21-35., adószám: 12643228-2-43; cégjegyzékszám: 01-09-696382; képviseli: **Petr Král, ügyvezető igazgató**)
(továbbiakban: Vállalkozó)

(továbbiakban együtt: Felek)
között, az alábbi helyen és feltételekkel.

Előzmények

Megrendelő „*Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése*” tárgyban általános egyszerű közbeszerzési eljárást folytatott le, amelynek nyertese Vállalkozó.

1. A szerződés tárgya, hatálya

1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítását a Magyarország Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítését jelen szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírás szerint.

1.2. Jelen szerződés határozott időtartamra, 24 hónapra jön létre és az aláírása napján lép hatályba.

2. A szerződés összege, teljesítésigazolás

2.1. Jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott szolgáltatás ellenértéke mindösszesen nettó 657 554 forint + ÁFA/hónap (azaz hatszázötvenhétezer-ötszázötvennégy forint + ÁFA/hónap), a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező kereskedelmi ajánlatban foglaltak szerint.

2.2. A teljesítés akkor tekinthető szerződésszerűnek, ha Vállalkozó maradéktalanul eleget tesz a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek és Megrendelő képviselője az erre vonatkozó teljesítésigazolást kiállítja, valamint azon a teljesítést aláírásával igazolja. Vállalkozó a jelen szerződés szerint elvégzett feladatairól a teljesítést követően haladéktalanul feladatjegyzéket és a szerződés 5.2. pontjában meghatározott írásos beszámolót készít, amelyet cégszerűen aláírva köteles Megrendelőnek megküldeni. Megrendelő részéről a teljesítés szakmai igazolója: **Nagy József Zsigmond, főosztályvezető.**




2.3. Vállalkozó a 2.2. pontban meghatározott feladatjegyzék és teljesítésről szóló írásos beszámoló megküldését és teljesítésigazolás Megrendelő képviselője részéről történő aláírását követően – a 2.4. pontban foglaltak figyelembe vételével – jogosult a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 167. §-ában foglaltak, valamint az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény. 168-172. § szerinti számla benyújtására. A számlát Magyarország Külügyminisztériuma nevére és címére (1027 Budapest, Bem rakpart 47.) kell kiállítani.

2.4. Az ellenszolgáltatás kifizetésének szabályai a Kbt. 305. § (3) bekezdésével összhangban a következők:

- a) Vállalkozó legkésőbb a teljesítésigazolás kiállítása napjáig köteles nyilatkozni Megrendelő felé arról, hogy Vállalkozó, továbbá – ha illet igénybe vesz – alvállalkozója, illetve a Vállalkozóval munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakemberek egyenként mekkora összegre jogosult(ak) az ellenszolgáltatásból. Vállalkozó egyidejűleg köteles az alvállalkozókat és a szakembereket felhívni a számláik kiállítására.
- b) A teljesítésigazolását követően Vállalkozó azon összegre vonatkozóan jogosult számlát kiállítani és benyújtani Megrendelőnek, amely az általa a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozókat, illetve Vállalkozóval munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket illeti meg. A számlához csatolni kell Megrendelő erre jogosult képviselője által aláírt teljesítési igazolás másolatát. Megrendelő a számla befogadásától számított 15 napon belül teljesíti a kifizetést Vállalkozó ING Bank Zrt.-nél vezetett 13700016-02229014 számú bankszámlájára, amelyből Vállalkozó – igénybevételek esetén – haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók, illetve szakemberek számláit, illetve az Art. 36/A. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartja.
- c) Vállalkozó köteles a vállalkozói díj fennmaradó részére vonatkozó számlája benyújtása előtt, vagy azzal egyidejűleg Megrendelő részére benyújtani az alvállalkozói, illetve Vállalkozóval munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakemberek számlái átutalásáról szóló igazolásai másolatait, vagy – az Art. 36/A. § (3) bekezdése szerinti esetben – az alvállalkozó vagy a szakember köztartozást mutató együttes adóigazolásának másolatát.
- d) Vállalkozó az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számlájához csatolni kell Megrendelő erre jogosult képviselője által aláírt teljesítésigazolás másolatát.
- e) Amennyiben Vállalkozó nem nyújtja be a jelen szerződés 2.4. c) pontjában szereplő igazolásokat, Megrendelő az ellenszolgáltatás fennmaradó részét őrzi az igazolás benyújtásáig, vagy addig, amíg Vállalkozó hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult Vállalkozó által az 2.4. a) pontjában bejelentett összegre.
- f) Amennyiben Vállalkozó által benyújtott számla a Kbt. 305. § (3) bekezdés h) pontja alkalmazásával kifizethető – a Megrendelő a számlát a kézhezvételétől számított 15 napon belül kiegyenlíti Vállalkozó ING Bank Zrt.-nél vezetett 13700016-02229014 számú bankszámlájára.

2.5. Megrendelő felhívja Vállalkozó figyelmét arra, hogy jelen szerződés előzményeként lefolytatott közbeszerzési eljárás közvetlen megvalósításához kapcsolódóan megkötött valamennyi szerződés esetében a Vállalkozónak alvállalkozóját (alvállalkozóit) tájékoztatnia kell arról, hogy a közöttük létrejött szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. § rendelkezésének hatálya alá esik.



2.6. A 2.1. pontban meghatározott díjon felül Vállalkozó semmilyen díj vagy költség elszámolására nem jogosult.

2.7. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén Vállalkozó a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 301/A. §-a szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult.

2.8. Megrendelő által szabályszerűen igazolt szerződésszerű teljesítés és a fizetési határidő eredménytelen letelte esetén, Vállalkozó a Külügyminisztérium által a jelen szerződés 3. számú mellékletében adott felhatalmazó nyilatkozat alapján a teljesítési igazolás másolatának csatolásával beszedési megbízást jogosult benyújtani Megrendelő fizetési számlája terhére a Kbt. 305. § (6) bekezdésével összhangban.

3. Teljesítés

3.1. Vállalkozó az ajánlatban foglaltaknak megfelelően folyamatosan teljesíti a vállalt szolgáltatást.

3.2. A teljesítés akkor tekinthető szerződésszerűnek, ha a szolgáltatást Vállalkozó Megrendelő által meghatározott teljesítési helyeken, a szerződés hatályba lépésének napjától folyamatosan teljesíti, és a szolgáltatás minősége megfelel a műszaki leírásban, dokumentációban foglaltaknak, továbbá a teljesítés igazolása megtörtént.

3.3. Vállalkozót nem illeti meg az ellenszolgáltatás díja, ha jelen szerződés szerinti feladatokat nem, vagy nem teljes körűen, illetőleg nem szerződésszerűen teljesítette.

3.4. Teljesítés mennyisége:

| | | |
|---------------------------------------|---------------------|---|
| Jogszabálygyűjtemény | 100 konkurens | 1 |
| Jogszabálygyűjtemény | 50 konkurens | 1 |
| Jogszabálygyűjtemény idegen nyelven | 5 lokális konkurens | 1 |
| Iratmintatár | 5 lokális konkurens | 1 |
| Cégbiztonsági adattár | Egyedi | 1 |
| Jogszabálygyűjtemény távoli eléréssel | 20 konkurens | 1 |
| Jogszabálygyűjtemény | Egyedi | 2 |

3.5. Teljesítés helye: A Külügyminisztérium épületei, (1027 Budapest, II. Bem rkp. 47., 1027 Budapest, II. Nagy Imre tér 4., 1027 Budapest, Gyorskocsi u. 46.) Állandó képviselet az EU mellett, Brüsszel + külképviseletek távoli elérhetőséggel.

3.6. Teljesítés módja: DVD-n és távoli eléréssel.

4. Szavatosság, szerzői jogok

4.1. A teljesített szolgáltatásnak meg kell felelnie a hatályos jogszabályokban szereplő szabványoknak és műszaki leírásoknak.

4.2. A Vállalkozó szavatolja, hogy az általa nyújtott szolgáltatás alkalmas a rendeltetésszerű használatra, valamint mentes mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési hibától. Vállalkozó szavatolja azt is, hogy a szerződés tárgyát képező adatbázisokon harmadik személynek nem áll fenn olyan joga vagy igénye, amely Megrendelő jelen szerződés szerinti megszerzését korlátozná vagy kizárná.

4.3. Vállalkozó jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott adatbázisok használati jogát, továbbá a szerződésben meghatározott DVD-k tulajdonjogát engedi át Megrendelőnek. Megrendelő jogosult az adatbázisok adatállományának felhasználására minden olyan módon, amelyre a kezelőszoftver lehetőséget ad. Nem jogosult azonban az adatállomány ettől eltérő használatára, továbbhasznosításra, harmadik személynek való átengedésre.

Amennyiben Vállalkozó az ajánlatában arra vonatkozó ajánlatot tett, hogy Megrendelő a szerződés megszűnését követően a szoftvert korlátozás nélkül tovább használhatja, Megrendelő az adatbázisok adatállományának felhasználására időbeli korlátozás nélkül jogosult a szerződésben rögzített személyi/szervezeti és területi hatállyal, továbbá azzal, hogy a szerződés megszűnését követően Vállalkozó az adatállományt nem frissíti.

4.4. Megrendelő az adatbázisokat a saját feladatai ellátásához, saját szervezeti keretein belül használhatja.

5. Vállalkozó jogai és kötelezettségei

5.1. Vállalkozó az ajánlatában foglaltaknak megfelelően jogosult teljesíteni jelen szerződéssel megrendelt szolgáltatást.

5.2. Vállalkozó köteles az általa végzett teljesítésekről írásos beszámolót készíteni, és azt a teljesítés igazolójához eljuttatni.

5.3. Vállalkozó köteles a jelen szerződés teljesítése során tudomására jutott információkat bizalmasan kezelni. E kötelezettség vonatkozik Vállalkozó munkavállalóira, valamint az általa igénybevett alvállalkozókra is.

6. Megrendelő jogai és kötelezettségei

6.1. Megrendelő köteles Vállalkozó teljesítéséhez szükséges infrastrukturális feltételeket biztosítani.

6.2. Megrendelő köteles a 2.1. pontban meghatározott összeget, a jelen szerződés 2. pontjában szabályozott feltételekkel átutalni Vállalkozó részére.

6.3. Megrendelő a teljesítés ideje alatt bármely időpontban jogosult mindazon ellenőrzéseket elvégezni, amelyek alapján megállapítható, hogy Vállalkozó által nyújtott szolgáltatások

megfelelnek-e a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező műszaki leírásban foglaltaknak. Amennyiben a megvizsgált teljesítések nem felelnek meg a műszaki leírásban foglaltaknak, akkor Megrendelő Vállalkozó által felkínált teljesítést nem fogadja el.

7. Vállalkozó nem szerződészerű teljesítése

7.1. Vállalkozónak a szolgáltatás teljesítését a jelen szerződésben és mellékleteiben meghatározott határidők és feltételek szerint kell elvégeznie. A szerződés teljesítése során Vállalkozó haladéktalanul köteles írásban jelezni Megrendelő felé a teljesítés akadályát, annak várható megszűnését és az esetleges várható teljesítési időt.

7.2. Vállalkozó szerződésszegő magatartásának minősül különösen:

- a) Vállalkozó késedelmes teljesítése miatt kitűzött póthatáridő eredménytelenül eltelt;
- b) Vállalkozó bármely okból előzetes írásbeli felszólítás ellenére nem teljesíti a szerződésben vállalt valamely kötelezettségét (ide nem értve a vis maior esetét);
- c) Vállalkozó ellen csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás indult;
- d) Vállalkozó fizetéképtelenné vált.

7.3. A jelen szerződésben foglalt kötelezettségek nem, vagy nem szerződészerű teljesítése esetén (a vis maior esetét kivéve) Vállalkozóval szemben – együttesen vagy külön-külön – az alábbi szankciók érvényesíthetők:

- a) késedelmes vagy hibás teljesítés esetén késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér, továbbá meghiúsulás esetén meghiúsulási kötbér;
- b) kártérítés érvényesítése;
- c) azonnali hatályú felmondás.

7.4. A szerződésnek a 7.2. pontban kifejtettek szerinti megszegése esetén Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. Megrendelő érvényesítheti továbbá a szerződésszegésből eredő egyéb, a jelen szerződésből vagy jogszabályból fakadó jogait is.

7.5. Bármely nem szerződészerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek Megrendelőt szerződésszegés következményeként megilletik.

8. Kártérítés, kötbér

8.1. A kötbérigény az arra okot adó esemény bekövetkezésekor keletkezik. A kötbér esedékessé válik:

- a) késedelmi kötbér esetén a késedelembe esés napján,
- b) hibás teljesítési kötbér esetén a kifogás közlésének napján,
- c) a meghiúsulási kötbér a teljesítés meghiúsulását megállapító, 8.4. pont szerinti egyoldalú nyilatkozat közlésének napján.

8.2. Megrendelő által érvényesíthető késedelmi, hibás teljesítési, illetve meghiúsulási kötbér alapja a szerződés bruttó havi ellenértéke.

8.3. A késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér a késedelembe esés vagy a hibás teljesítés napjától a szerződészerű teljesítés napjáig jár, mértéke késedelmes és hibás teljesítés esetén a

bruttó vállalkozói havidíj napi 1%-a. A teljesítés meghiúsulása esetén a kötbér mértéke a bruttó vállalkozói havidíj 20%.

A késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér összege nem haladhatja meg a meghiúsulási kötbér összegét.

8.4. Megrendelő Vállalkozó érdekkörében felmerült okból, ideértve Vállalkozó 10 (tíz) napot meghaladó késedelemét is, egyoldalú nyilatkozattal megállapíthatja a teljesítés meghiúsulását. A teljesítés meghiúsulása esetén Megrendelő jogosult a jelen Szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani.

8.5. Megrendelő jogosult az esedékessé vált kötbért a szerződés bruttó ellenértékéből visszatartani.

8.6. Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem jelenti egyéb igényeinek elvesztését.

8.7. Amennyiben Vállalkozó a szerződés aláírását követően a szerződés teljesítését olyan jelentős késedelemmel kezdi meg, hogy Megrendelőnek nem áll érdekében a szerződés teljesítése, úgy Megrendelő elállhat a szerződéstől. Megrendelő a szerződéstől való elállása esetén is jogosult meghiúsulási kötbérre.

8.8. Vállalkozó teljes kártérítési felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a szerződés teljesítésével összefüggésben, akár Vállalkozó maga, akár alkalmazottja, illetve a teljesítésbe jogszerűen bevont alvállalkozó vagy más harmadik személy magatartása, mulasztása, illetve egyéb szerződésszegő tevékenysége következményeként Megrendelőnek okozott. A jogszerűtlenül igénybevett alvállalkozó vagy más harmadik személy által okozott kárért Vállalkozó a Polgári Törvénykönyv szabályai szerint felel.

8.9. Amennyiben a szerződés teljesítése a teljesítési idő alatt Megrendelő hibájából meghiúsul, abban az esetben Vállalkozó a meghiúsulás időpontjáig dokumentálhatóan elvégzett munkájáról összesítő számlát állít ki, melynek bruttó ellenértékét Megrendelő – a jelen szerződés 2. pontjában rögzítettek figyelembevételével – köteles Vállalkozó részére megfizetni.

9. Kapcsolattartók

9.1. Megrendelő részéről kapcsolattartó személy: **Biczó Krisztina, szakkönyvtáros**

tel.: **06 (1) 458-1754**

fax: **06 (1) 458-2080**

email: kbiczo@mfa.gov.hu

9.2. Vállalkozó részéről kapcsolattartó személy: **Fóris Tibor, key account manager**

tel.: **06 (1) 464-5438**

fax: **06 (1) 464-5657**

email: foris.tibor@complex.hu

Biczó Krisztina

Fóris Tibor

10. Záró rendelkezések

10.1. Jelen szerződés rendelkezéseit Felek kizárólag közös megegyezéssel, a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 303. §-ára figyelemmel, írásban módosíthatják.

10.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

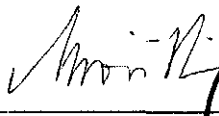
1. sz. melléklet: Ajánlati dokumentáció Műszaki leírása
2. sz. melléklet: Kereskedelmi és műszaki ajánlat
3. sz. melléklet: Felhatalmazó levél azonnali beszedési megbízásra

10.3. A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak, továbbá a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő esetleges jogvitát megkísérlik egymás között tárgyalásos úton rendezni. Amennyiben a Felek ezen tárgyalása nem vezetne eredményre, a Felek kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

Jelen szerződés öt példányban készült. A szerződést a felek áttanulmányozás után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.


Budapest, 2012. február 13.

Budapest, 2012. február 22.


Misovicz Tibor
helyettes államtitkár
Magyarország Külügyminisztériuma
képviselésében



20. Complex Kiadó Kft.
1117 Bp., Prielle Kornélia u. 21-35.
Adószám: 12643228-2-43
Pénzt. sz.: 13700016-02229014
Telefonszám: 464-5656 Fax: 464-5657
Petr Král
ügyvezető igazgató
Complex Kiadó Jogi és Üzleti
Tartalomszolgáltató Kft.
képviselésében



Magyarország Külügyminisztériuma részéről

szakmailag ellenjegyzem:

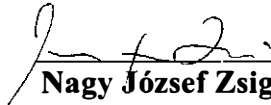
pénzügyileg ellenjegyzem:


jogilag ellenjegyzem:


Budapest, 2012. 02. 06.

Budapest, 2012. 02. 06.

Budapest, 2012. 02. 07.


Nagy József Zsigmond
főosztályvezető
Dokumentációs Főosztály


Biczó Krisztina
szakkönyvtáros
Dokumentációs Főosztály


Dr. Szigethi Orsolya
osztályvezető
Pályáztatási és
Közbeszerzési Osztály

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

1. számú melléklet

MŰSZAKI LEÍRÁS

MŰSZAKI LEÍRÁS

Jogszabály adatbázis, valamint jogszabály-nyilvántartó és -visszakereső program igényelt tulajdonságai, szolgáltatásai

1) Az ajánlatban a műszaki/szakmai ajánlat részeként csatolni kell a műszaki ajánlatban megajánlott szolgáltatások Ajánlatkérő által működtethető – végleges változat minden funkcióját tartalmazó – teszt verzióját egy (vagy több) darab CD/DVD lemezen. Amennyiben a csatolt lemez(ek) tartalma nem teszi lehetővé azt, hogy ajánlatkérő az összes megajánlott funkciót tesztelje, ennek következményeit ajánlattevők viselik.

2) Az ajánlattevőknek a műszaki/szakmai ajánlat részeként az alábbi táblázatot kitöltve kell benyújtaniuk, mely táblázatban meg kell jelölni minden, a táblázatban szereplő funkcionalitással kapcsolatos jellemzőjét az ajánlattevők által megajánlott szolgáltatás(ok)nak. Az üresen hagyott sorok esetén ajánlatkérő úgy kezeli, mintha a megajánlott szolgáltatás nem kezelné az adott funkciót.

3) Ajánlattevőknek a műszaki/szakmai ajánlat részeként szükséges benyújtani egy, a megajánlott szolgáltatásokhoz tartozó szöveges ismertetőt (prospektus, vagy katalógus), mely a megajánlott szolgáltatásokkal kapcsolatos összefoglalókat tartalmazza.

A közbeszerzés tárgya, mennyisége: **Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviselői számára, legalább havonta frissített jogszabály gyűjteménnyel és kapcsolódó online szolgáltatással.**

4) A szolgáltatás nyújtása az alábbi fő tartalmi irányvonalak mentén szükséges:

4.1 Egyidejűleg 100 konkurens felhasználó számára a Külügyminisztérium épületében nyújtandó joganyag-hozzáférés szolgáltatás biztosítása az alábbiakban részletezettek szerint.

1,5 egyéni felhasználó részére a következők biztosítása elektronikus formában:

4.2 A hatályban levő magyar jogszabály gyűjtemény magyar, angol és német nyelven valamint a létező elérhető idegen nyelveken, melyhez történő hozzáférést 5 lokális konkurens felhasználó számára szükséges biztosítani.

4.3 Rendszeres, legalább havonta frissített iratminta-adatbázis, amelyhez történő hozzáférést 5 lokális felhasználó számára szükséges biztosítani.

- 4.4 Rendszeres, legalább havonta frissített cégbiztonsági adattár, amelyhez történő hozzáférést egy lokális (egyedi) felhasználó számára szükséges biztosítani.
- 4.5 Egyidejűleg 50 konkurens felhasználó számára Brüsszel EU Állandó Képviselet épületében nyújtandó joganyag-hozzáférés szolgáltatás biztosítása a dokumentációban részletezettek szerint.
- 4.6 A 4.1 pontban foglalt szolgáltatások nyújtása a Magyar Köztársaság külképviseletei számára távoli elérhetőséggel, 20 konkurens felhasználó számára.

A megajánlott szolgáltatással kapcsolatos megfelelés részletezése:

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az ajánlat érvényességének feltétele, hogy az Ajánlattevő által adott műszaki ajánlat valamennyi követelményt teljesítse, azaz „Az ajánlott program teljesíti-e?” oszlopban minden pontban „Igen” nyilatkozat szerepeljen.

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| I. | | |
| JOGI NORMÁK, ADATBÁZISOK | | |
| A) A Magyar Köztársaság jogrendszerének elemei | | |
| A nemzeti jogrendszer egyes elemei: | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a szállítás időpontjában hatályos hazai jogszabályok és ezek hatályos, a hivatalos szöveggel megegyező szövege a hatályba lépésüktől kezdődő időszak bármely időpontjában; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a hatályon kívül helyezett hazai jogszabályok közül legalább az 1989. december 31-ét követően kihirdetett törvények, minisztertanácsi rendeletek, kormányrendeletek hatályos szövege a hatályba lépésüktől hatályon kívül helyezésükig terjedő időszak bármely időpontjában; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> az előző pontban nem részletezett hatályon kívül helyezett jogszabályok közül legalább a szállítás évét megelőző hat naptári éven belül hatályon kívül helyezett jogszabályoknak a hatályba lépésüktől a hatályon kívül helyezésükig terjedő időszak bármely időpontjában hatályos szövege*; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> az közjogi szervezetszabályozó eszközök közül legalább az | | |

36

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| Országgyűlés, a Kormány (Minisztertanács), valamint a miniszterek és más főhatóságok, országos hatáskörű szervek által kibocsátott, közzétett hatályos normák a hatályba lépésüktől terjedő időszakban bármely időpontban hatályos szövege; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> az közjogi szervezetszabályozó eszközök közül legalább az Országgyűlés, a Kormány (Minisztertanács), a miniszterek és más főhatóságok, országos hatáskörű szervek által kibocsátott, közzétett, a hat megelőző naptári éven belül hatályon kívül helyezett rendelkezéseinek a hat naptári éven belüli időszakban bármely időpontban hatályos szövege*; | | |

* Kérjük annak a feltüntetését, hogy hatályon kívül helyezetttek közül melyik típusú jogszabályt, illetve egyéb jogi eszközt, és mikortól tartalmazza a jogszabály adatbázis.

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| <ul style="list-style-type: none"> a Magyar Nemzeti Bank elnökének hatályos, valamint a szállítás évét megelőző legalább hat naptári éven belül hatályban volt, közzétett jegybanki rendelkezéseinek hat éven belüli időszakban bármely időpontban hatályos szövege; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Nemzeti Adó- és Vámhivatal elnökének hatályos, illetve legalább a szállítás évét megelőző hat naptári évben hatályban volt, közzétett – nyilvános forrásban megjelent – utasításai, irányelvei, a NAV tájékoztatói, közleményei; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a köztársasági elnök határozata; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfőbb Ügyészség vezetőinek irányító intézkedései (a legfőbb ügyész normatív utasításai, körlevelei, a legfőbb ügyész helyettesek körlevelei, a legfőbb ügyészségi főosztályvezetők normatív körlevelei). | | |
| A szállítás időpontjában hatályos törvények, valamint a szállítás évét megelőző hat naptári évben hatályban volt törvények miniszteri indokolása, úgyszintén az előbb említett törvényeket a szállítás évét | | |

36/2

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| megelőző hat naptári éven belül módosító törvények miniszteri indokolása**. | | |
| A kizárólag módosító rendelkezést tartalmazó jogszabályok, közjogi szervezetszabályozó eszközök, irányelvek, elvi döntések, kollégiumi vélemények esetében a módosító norma szövege a módosított normában, azzal egységes szerkezetben. | | |
| Valamennyi norma esetében – mind a képernyőn megjelenő, mind a kinyomtatott jogszabálysövegből – megállapítható, hogy az olvasott szöveg korábban bármely részében módosult; valamint egyértelműen azonosítható (lábjegyzet formájában, vagy más módon) az olvasott szöveget a vizsgált időpontot megelőzően módosító jogszabályi hely és a módosítás hatályba lépésének napja is. | | |
| B) Az Európai Közösségek joganyaga | | |
| Az uniós joganyag kereshetőségének biztosítása. | | |
| Az Európai Unió elsődleges joga és a másodlagos joganyagból legalább az általános hatályú aktusok és az Európai Unió Bíróságának lényeges eseti döntései hozzáférhetőségének biztosítása magyar nyelven. | | |

** Kérjük annak a feltüntetését, hogy a törvények indokolását mikortól tartalmazza a jogszabály adatbázis.

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| C) A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának és bíróságainak joggyakorlata | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Bírósági Határozatokban 1978. január 1-jét követően közzétett eseti döntések; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfelsőbb Bíróság érvényes irányelvei, elvi döntései, kollégiumi állásfoglalásai, valamint a Legfelsőbb Bíróság szállítás évét megelőző hat naptári éven belül hatályon kívül helyezett irányelveinek, elvi döntéseinek, kollégiumi | | |

BE

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganya, és kapcsolódó jogi dokumentumak elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legutóbb havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| állásfoglalásainak a hat éven belüli bármely időpontban hatályos szövege; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfelsőbb Bíróság Bsz. 32. § (4) bekezdése szerint közzétett jogegységi határozatai; | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfelsőbb Bíróság Bsz. 32. § (5) bekezdése szerint közzétett elvi határozatai. | | |
| A bírósági határozatok mellett más döntvénytárak is hozzáférhetőek akár a rendszerbe integráltan, akár különállóan. | | |
| D) Az Alkotmánybíróság határozatai | | |
| A Magyar Közlönyben közzétett alkotmánybírósági határozatok elérhetőek. | | |
| E) Egyéb normatív anyagok | | |
| A TEÁOR, az SZJ és a FEOR elérhetőek. | | |
| F) Kommentárok | | |
| Az adatbázis legalább a Btk., Be., Ptk., Pp., Ae., Gt., Ctv., Mtv. szövegéhez kapcsolódó, a joggyakorlatot bemutató kommentárt is tartalmaz. | | |
| A kommentár jogszabályi helyekhez hozzárendelhető. | | |

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| II. FUNKCIÓK | | |
| A jogszabályok szövege vágólappra másolható és szövegszerkesztő programba beilleszthető. | | |
| A jogszabály bármely időpontban hatályos szövege és a jogszabály részlete kinyomtatható. | | |

Be Gy

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviselői számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|---|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| Két külön időpontban keletkezett joganyag szövege összehasonlítható, az eltérések jelöltek. | | |
| Egy keresett időszakban megváltozott vagy megváltozó jogszabályok lekérdezhetők. | | |
| A jogi normák hivatalos megjelölésében szereplő egyes adatok alapján konkrét keresés végezhető. | | |
| Tárgyszó alapján norma kereshető. | | |
| A norma szövegében, valamint az adatbázisokban szóra, szórészletre keresés végezhető, a keresés eredménye tovább szűkíthető. | | |
| A szerződés megszűnését követően a szoftvert a Külügyminisztérium korlátozás nélkül tovább használhatja. | | |
| Az adatbázis későbbi változtatása esetén az adatbázisban korábban már teljes integritásukban meglévő normaszövegek továbbra is elérhetők. | | |
| A szállítandó változat legalább azokat a funkciókat és legalább azokat az adatbázisokat tartalmazza, amelyeket a szállító által kereskedelmi forgalomban értékesített verziók tartalmaznak. | | |

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| III. | | |
| TECHNIKAI KÖVETELMÉNYEK | | |
| Az adatbázis és a kereső program Windows környezetben, egyedi és hálózatos formában is működtethető. | | |
| Felhasználói dokumentáció | | |
| a) nyomtatott formában | | |
| b) elektronikus változatban (súgó). | | |
| Telepítés után a program működtethető adathordozó nélkül. | | |

Handwritten signature

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|---|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| A program működik az adathordozó használata mellett minimális telepítéssel is. | | |
| Adathordozóról történő havi frissítés. | | |
| Adathordozóról történő ütemezett havi frissítés. | | |
| A frissítési időszakok között bekövetkezett változások on-line letöltése. | | |
| A frissítési időszakok között bekövetkezett változások ütemezett on-line letöltése. | | |
| Szükség esetén a program eltávolítható. | | |

5) További általános műszaki követelmények:

Az általános célú felhasználói szoftverekkel készített elektronikus dokumentumok legyenek alkalmasak szemléletes megjelenítésre, tárolásra és formanyomtatványok készítése. Az adott formátumban készült fájlok legyenek alkalmasak más szöveges, adat, hang, kép stb. alapú fájlokkal történő relációk létrehozására.

A 32 bites platformon futtatható alkalmazások legyenek alkalmasak a korábban, a központosított közbeszerzés során beszerzett általános célú felhasználói szoftverek segítségével előállított elektronikus dokumentumok feldolgozására. Legyenek képesek kezelni a magyar ékezetes betűket, amelyeket tudjon megjeleníteni mind a képernyőn, mind a nyomtatásban. Rendelkezzen magyar nyelvi ellenőrző modullal.

Az UNICODE kódkészlet alatt a szabványos magyar kódkészletet is kezelő, ajánlott szoftvereszközöknek rendelkezniük kell párhuzamos kezelhetőséget lehetővé tevő, felhasználóbarát, magyar nyelvű grafikus, felhasználói kliens felülettel és magyar nyelvű támogatással is ("help" funkció). A felhasználói programok mellett működő segédprogramok szolgáltatásainak (tömörítés, víruskeresés) automatikusan kell működniük, és a többi segédprogrammal való átjárhatóságot, együttműködést a teljes szolgáltatási skálán biztosítaniuk kell. A felhasználói szoftverek egyes újabb verzióinak biztosítaniuk kell a korábbi verziók kezelését.

A megajánlott termékek hiteles tanúsítványokkal – CE jelölés, megfelelőségi nyilatkozat – igazoltan feleljenek meg az EU termékminősítési követelményeknek, valamint rendelkezzenek magyar nyelvű használati, kezelési útmutatóval.

A megajánlott termékek feleljenek meg a termék forgalomba hozatalát, valamint az értékesítéséhez kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket szabályozó vonatkozó jogszabályoknak, úgymint:

BK

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

- a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény;
- az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény;
- az egyes villamosági termékek biztonsági követelményeiről és az azoknak való megfelelésértékeléséről szóló 79/1997. (XII. 31.) IKIM rendelet;
- A közigazgatás különböző szintű informatikai együttműködését szabályozó előírások (ITB vagy KIETB ajánlások).

34/1/2

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

2. számú melléklet

VÁLLALKOZÓ VÉGLEGES MŰSZAKI (SZAKMAI) ÉS KERESKEDELMI AJÁNLATA

36 JH

A megajánlott szolgáltatással kapcsolatos megfelelés részletezése:

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az ajánlat érvényességének feltétele, hogy az Ajánlattevő által adott műszaki ajánlat valamennyi követelményt teljesítse, azaz „Az ajánlott program teljesíti-e?” oszlopban minden pontban „Igen” nyilatkozat szerepeljen.

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|---|---|-----|
| | Igen | Nem |
| I. | | |
| JOGI NORMÁK, ADATBÁZISOK | | |
| A) A Magyar Köztársaság jogrendszerének elemei | | |
| A nemzeti jogrendszer egyes elemei: | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a szállítás időpontjában hatályos hazai jogszabályok és ezek hatályos, a hivatalos szöveggel megegyező szövege a hatályba lépésüktől kezdődő időszak bármely időpontjában; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> a hatályon kívül helyezett hazai jogszabályok közül legalább az 1989. december 31-ét követően kihirdetett törvények, minisztertanácsi rendeletek, kormányrendeletek hatályos szövege a hatályba lépésüktől hatályon kívül helyezésükig terjedő időszak bármely időpontjában; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> az előző pontban nem részletezett hatályon kívül helyezett jogszabályok közül legalább a szállítás évét megelőző hat naptári éven belül hatályon kívül helyezett jogszabályoknak a hatályba lépésüktől a hatályon kívül helyezésükig terjedő időszak bármely időpontjában hatályos szövege*; | Igen Törvény: 1880 Tvr.: 1951 Korm.r.: 1945 Miniszt.r.: 1948 | |
| <ul style="list-style-type: none"> az közjogi szervezetszabályozó eszközök közül legalább az Országgyűlés, a Kormány (Minisztertanács), valamint a miniszterek és más főhatóságok, országos hatáskörű szervek által kibocsátott, közzétett hatályos normák a hatályba lépésüktől terjedő időszakban bármely időpontban hatályos szövege; | igen | |

Handwritten signature

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|---|-----|
| | Igen | Nem |
| <ul style="list-style-type: none"> az közjogi szervezetszabályozó eszközök közül legalább az Országgyűlés, a Kormány (Minisztertanács), a miniszterek és más főhatóságok, országos hatáskörű szervek által kibocsátott, közzétett, a hat megelőző naptári éven belül hatályon kívül helyezett rendelkezéseinek a hat naptári éven belüli időszakban bármely időpontban hatályos szövege*; | Igen Határozat: 1949 Utasítás: 1952 Tájékoztató, közlemény: 1987 | |

* Kérjük annak a feltüntetését, hogy hatályon kívül helyezettek közül melyik típusú jogszabályt, illetve egyéb jogi eszközt, és mikortól tartalmazza a jogszabály adatbázis.

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| <ul style="list-style-type: none"> a Magyar Nemzeti Bank elnökének hatályos, valamint a szállítás évét megelőző legalább hat naptári éven belül hatályban volt, közzétett jegybanksi rendelkezéseinek hat éven belüli időszakban bármely időpontban hatályos szövege; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Nemzeti Adó- és Vámhivatal elnökének hatályos, illetve legalább a szállítás évét megelőző hat naptári éven hatályban volt, közzétett – nyilvános forrásban megjelent – utasításai, irányelvei, a NAV tájékoztatói, közleményei; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> a köztársasági elnök határozata; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfőbb Ügyészség vezetőinek irányító intézkedései (a legfőbb ügyész normatív utasításai, körlevelei, a legfőbb ügyész helyettesek körlevelei, a legfőbb ügyészségi főosztályvezetők normatív körlevelei). | igen | |
| A szállítás időpontjában hatályos törvények, valamint a szállítás évét megelőző hat naptári éven hatályban volt törvények miniszteri indokolása, úgyszintén az előbb említett törvényeket a szállítás évét megelőző hat naptári éven belül módosító törvények miniszteri indokolása**. | igen 1949 | |
| A kizárólag módosító rendelkezést tartalmazó jogszabályok, közjogi | igen | |

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| szervezetszabályozó eszközök, irányelvek, elvi döntések, kollégiumi vélemények esetében a módosító norma szövege a módosított normában, azzal egységes szerkezetben. | | |
| Valamennyi norma esetében – mind a képernyőn megjelenő, mind a kinyomtatott jogszabálysövegből – megállapítható, hogy az olvasott szöveg korábban bármely részében módosult; valamint egyértelműen azonosítható (lábjegyzet formájában, vagy más módon) az olvasott szöveget a vizsgált időpontot megelőzően módosító jogszabályi hely és a módosítás hatályba lépésének napja is. | igen | |
| B) Az Európai Közösségek joganyaga | | |
| Az uniós joganyag kereshetőségének biztosítása. | igen | |
| Az Európai Unió elsődleges joga és a másodlagos joganyagból legalább az általános hatályú aktusok és az Európai Unió Bíróságának lényeges eseti döntései hozzáférhetőségének biztosítása magyar nyelven. | igen | |

** Kérjük annak a feltüntetését, hogy a törvények indokolását mikortól tartalmazza a jogszabály adatbázis.

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| C) A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának és bíróságainak joggyakorlata | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Bírósági Határozatokban 1978. január 1-jét követően közzétett eseti döntések; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfelsőbb Bíróság érvényes irányelvei, elvi döntései, kollégiumi állásfoglalásai, valamint a Legfelsőbb Bíróság szállítás évét megelőző hat naptári éven belül hatályon kívül helyezett irányelveinek, elvi döntéseinek, kollégiumi állásfoglalásainak a hat éven belüli bármely időpontban hatályos szövege; | igen | |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfelsőbb Bíróság Bsz. 32. § (4) bekezdése szerint közzétett jogegységi határozatait; | igen | |

— 64 —

34

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| <ul style="list-style-type: none"> a Legfelsőbb Bíróság Bsz. 32. § (5) bekezdése szerint közzétett elvi határozatai. | igen | |
| A bírósági határozatok mellett más döntvénytárak is hozzáférhetőek akár a rendszerbe integráltnak, akár különállóan. | igen | |
| D) Az Alkotmánybíróság határozatai | | |
| A Magyar Közlönyben közzétett alkotmánybírósági határozatok elérhetőek. | igen | |
| E) Egyéb normatív anyagok | | |
| A TEÁOR, az SZJ és a FEOR elérhetőek. | igen | |
| F) Kommentárok | | |
| Az adatbázis legalább a Btk., Be., Ptk., Pp., Áe., Gt., Ctv., Mtv. szövegéhez kapcsolódó, a joggyakorlatot bemutató kommentárt is tartalmaz. | igen | |
| A kommentár jogszabályi helyekhez hozzárendelhető. | igen | |

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|---|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| II. FUNKCIÓK | | |
| A jogszabályok szövege vágólappra másolható és szövegszerkesztő programba beilleszthető. | igen | |
| A jogszabály bármely időpontban hatályos szövege és a jogszabály részlete kinyomtatható. | igen | |
| Két külön időpontban keletkezett joganyag szövege összehasonlítható, az eltérések jelöltek. | igen | |
| Egy keresett időszakban megváltozott vagy megváltozó jogszabályok lekérdezhetőek. | igen | |

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|---|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| A jogi normák hivatalos megjelölésében szereplő egyes adatok alapján konkrét keresés végezhető. | igen | |
| Tárgyszó alapján norma kereshető. | igen | |
| A norma szövegében, valamint az adatbázisokban szóra, szórészletre keresés végezhető, a keresés eredménye tovább szűkíthető. | igen | |
| A szerződés megszűnését követően a szoftvert a Külügyminisztérium korlátozás nélkül tovább használhatja. | igen | |
| Az adatbázis későbbi változtatása esetén az adatbázisban korábban már teljes integritásukban meglévő normaszövegek továbbra is elérhetők. | igen | |
| A szállítandó változat legalább azokat a funkciókat és legalább azokat az adatbázisokat tartalmazza, amelyeket a szállító által kereskedelmi forgalomban értékesített verziók tartalmaznak. | igen | |

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|--|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| III. TECHNIKAI KÖVETELMÉNYEK | | |
| Az adatbázis és a kereső program Windows környezetben, egyedi és hálózatos formában is működtethető. | igen | |
| Felhasználói dokumentáció | | |
| a) nyomtatott formában | igen | |
| b) elektronikus változatban (súgó). | igen | |
| Telepítés után a program működtethető adathordozó nélkül. | igen | |
| A program működik az adathordozó használata mellett minimális telepítéssel is. | igen | |
| Adathordozóról történő havi frissítés. | igen | |
| Adathordozóról történő ütemezett havi frissítés. | igen | |
| A frissítési időszakok között bekövetkezett változások on-line letöltése. | igen | |

BK

| Tulajdonság, szolgáltatás | Az ajánlott program teljesíti-e? | |
|---|----------------------------------|-----|
| | Igen | Nem |
| A frissítési időszakok között bekövetkezett változások ütemezett on-line lecserélése. | igen | |
| | | |
| Szükség esetén a program eltávolítható. | igen | |

5) További általános műszaki követelmények:

Az általános célú felhasználói szoftverekkel készített elektronikus dokumentumok legyenek alkalmasak szemléletes megjelenítésre, tárolásra és formanyomtatványok készítésére. Az adott formátumban készült fájlok legyenek alkalmasak más szöveges, adat, hang, kép stb. alapú fájlokkal történő relációk létrehozására.

A 32 bites platformon futtatható alkalmazások legyenek alkalmasak a korábban, a központosított közbeszerzés során beszerzett általános célú felhasználói szoftverek segítségével előállított elektronikus dokumentumok feldolgozására. Legyenek képesek kezelni a magyar ékezetes betűket, amelyeket tudjon megjeleníteni mind a képernyőn, mind a nyomtatásban. Rendelkezzen magyar nyelvi ellenőrző modullal.

Az UNICODE kódkészlet alatt a szabványos magyar kódkészletet is kezelő, ajánlott szoftvereszközöknek rendelkezniük kell párhuzamos kezelhetőséget lehetővé tevő, felhasználóbarát, magyar nyelvű grafikus, felhasználói kliens felülettel és magyar nyelvű támogatással is ("help" funkció). A felhasználói programok mellett működő segédprogramok szolgáltatásainak (tömörítés, víruskeresés) automatikusan kell működniük, és a többi segédprogrammal való átjárhatóságot, együttműködést a teljes szolgáltatási skálán biztosítaniuk kell. A felhasználói szoftverek egyes újabb verzióinak biztosítaniuk kell a korábbi verziók kezelését.

A megajánlott termékek hiteles tanúsítványokkal – CE jelölés, megfelelőségi nyilatkozat – igazoltan feleljenek meg az EU termékminősítési követelményeknek, valamint rendelkezzenek magyar nyelvű használati, kezelési útmutatóval.

A megajánlott termékek feleljenek meg a termék forgalomba hozatalát, valamint az értékesítéséhez kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket szabályozó vonatkozó jogszabályoknak, úgymint:

- a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény;
- az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény;
- az egyes villamosági termékek biztonsági követelményeiről és az azoknak való megfelelésértékeléséről szóló 79/1997. (XII. 31.) IKIM rendelet;
- A közigazgatás különböző szintű informatikai együttműködését szabályozó előírások (ITB vagy KIETB ajánlások).

CompLex Jogtár Plusz ismérvek

- 1990. január 1. után kihirdetett, vagy az ezen a napon már hatályos összes központi jogszabály valamennyi időállapotát tartalmazza;
- 1989. október 23-án hatályos összes központi (nem tanácsi) jogszabályokat tartalmazza (törvények, törvényerejű rendeletek, rendeletek);
- 1990. január 1. után kihirdetett összes központi (nem tanácsi, nem önkormányzati) jogszabályt (törvények, rendeletek) tartalmazza;
- a Fővárosi Tanács és a Fővárosi Önkormányzat 2006. január 1-jén hatályos, vagy ezután kihirdetett valamennyi rendeletét tartalmazza, valamennyi szövegállapottal;
- az 1990-től kibocsátott valamennyi AB határozatot és végzést tartalmazza;
- az 1998-tól kibocsátott valamennyi jogegységi határozatot és végzést tartalmazza;
- az 1989-től kibocsátott törvények indokolásait legalább 95%-os arányban;
- valamennyi minisztériumi tárcalap valamennyi lapszámának a tartalomjegyzékét az állami élet szempontjából fontos dokumentumokkal (jogszabályok, utasítások, határozatok, közlemények) tartalmazza;
- 1996. január 1-jétől kezdődően a miniszteri utasításokat, a szövetszerteven közzétetteket valamennyi időállapotukkal tartalmazza;
- az 1975. január 1. után a Bírósági Határozatok című folyóiratban közzétett valamennyi eseti döntést (BH) tartalmazza;
- a Bírósági Határozatok c. folyóiratban közzétett valamennyi választottbírói eseti döntést tartalmazza;
- valamennyi elvi bírósági határozatot (EBH) tartalmazza;
- az Emberi Jogok Európai Bíróságának magyar nyelven közzétett, Magyarországot érintő valamennyi eseti döntését tartalmazza;
- jogi szakmai tárgyszókészletet a jogszabályokhoz és az AB határozatokhoz kapcsolódva tartalmazza (a tárgyszavak §, bekezdés, pont szintig pozícionálnak a kapcsolódó dokumentumban);
- jogi szakmai bibliográfiát tartalmaz 1990. január 1-jétől kezdődően;
- jogi szakmai szótárt német, angol, francia nyelven tartalmaz;
- a program kilistázza a jogszabályhoz kapcsolódó bírósági és elvi bírósági határozatokat, jogegységi határozatokat, versenytanácsi és APEH iránymutatásokat, illetve adózási kérdéseket;
- általános szerződés- és más nyilatkozási mintákat tartalmaz;
- a program hiperhivatkozásai §, bekezdés vagy pont szintig pozícionál a hivatkozott dokumentumban;
- a program kilistázza a jogszabályban hivatkozott más joganyagokat, illetve azokat is, amelyekben hivatkoznak a jogszabályra.
- az Európai Unió Hivatalos Lapja L és C számában magyar nyelven publikált és Hivatalos Lap 2004. évi különkiadásában megjelent anyagokat tartalmazza;
- hatályosítva, a módosításokkal egységes szerkezetben tartalmazza a magyar nyelven kihirdetett Tanács, Parlament és a Bizottság rendeleteit;
- hatályosítva, a módosításokkal egységes szerkezetben tartalmazza a magyar nyelven kihirdetett Tanács, Parlament és a Bizottság irányelveit;
- napi egyszeri on-line frissítés a Hivatalos Lap L sorozatában megjelent új anyagok tekintetében.

— 71 —

Handwritten signature

CompLex Iratnintatár ismérvek

A Jogtár Plusz iratnintatára kb. 300 iratnintát és nyomtatványt foglal magába.

TARTALOM

Iratminták főbb jellemzői:

- a legfontosabb jogterületek alapiratai
- kitölthetőek, átszerkeszthetőek
- lábjegyzetekbe foglalt érdemi magyarázatokat, javaslatokat tartalmaznak, melyek nyomtatás előtt egy mozdulattal kikapcsolhatóak
- a mintákban található jogszabályi hivatkozások linkelhetőek, így rájuk kattintva megjelenik a kívánt joganyag, bírói gyakorlat.

Nyomtatványok főbb jellemzői:

- a KIB 27. számú ajánlásnak megfelelnek
- bírósági, közjegyzői és ingatlanhatósági nyomtatványok
- elektronikus és papír alapú nyomtatványok.

SEGÉDPROGRAMOK

Iratminta-kezelő program:

- biztosítja a kitöltött dokumentumok mentését, strukturált tárolását, biztonsági mentését, exportálását, nyomtatását
- saját minták beemelésének lehetősége a keretrendszerbe
- beágyazott Word szövegszerkesztő
- joganyag-hivatkozások megjelenítése
- elektronikus eljárások támogatása
- összetett keresés.

Nyomtatványkitöltő program:

- a Magyar Ügyvédi Kamara ajánlásával
- navigációs pult segítségével egyszerű oldalváltás
- a program megjelenítő felületének a felhasználó igényei szerinti testreszabása
- eltérő szín alkalmazása a kitölthető mezők jelzésére
- a nyomtatványokon információs ikonok jelzik, ha van magyarázat egy mező/rovat kitöltéséhez
- egyidejűleg több nyomtatvány kezelése, egy nyomtatvány több példányban való megnyitása
- korábban szerkesztett nyomtatványból üres nyomtatvány létrehozása
- többsoros boks-oknál sortörés funkció
- meghatározott karakterszámú rovatnál a beírható karakterszám korlátozása
- számrovatnál csak számbeírás engedélyezése
- automatizmus magyar irányítószámnál és TEÁOR-számnál
- XML-fájl készítése, XML fájl beolvasása.

Kiemelt szempont a jogszabályi megfelelés biztosítása.

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviselői számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

— 74 —

34 A

CompLex Hatályos Magyar Jogsabályok ismérvek

Hatályos Magyar Jogsabályok

2000 februárjában indítottuk újára a Hatályos Magyar Jogsabályok című közlönyünkre épülő CD formátumú termékünket. A CompLex HMJ több mint 300 jogsabályt, több mint 120 Legfelsőbb Bírósági határozat rendelkező részét, a kettős adóztatásról szóló egyezmények egy jelentős részét, több mint 100 Legfelsőbb Bírósági állásfoglalást, több mint 120 Versenytanácsi határozat rövid összefoglalóját tartalmazza három nyelven, és szerepelnek rajta nemzetközi egyezmények angolul.

Külön adatbázisként érhető el a CD-n a CompLex Jogtár TEÁOR háromnyelvű változata, valamint a Jegybanki alapkamat. Termékünket kiegészítettük egy, a magyar jogról idegen nyelven megjelentetett műveket felsoroló bibliográfiával.

A CompLex HMJ a már jól ismert CompLex Jogtár programja alapján lehetővé teszi a gyors és praktikus keresést - mindhárom nyelven - és az időgép funkció használatát. A joganyagok időállapotait 1999 szeptemberétől lehet nyomon követni. A program alkalmas a CompLex Jogtárral való együttműködésre, közvetlen az átjárás a két adatbázis között.

- 95 -

36 Jh

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

— 76 —

Bé Jm

CompLex Cégbiztonság ismérvek

Tartalom:

Környezeti biztonság

- Kockázatkezelés, kockázatértékelés
- Veszélyes tevékenységek
- Hatósági és engedélyezési tevékenység
- Mintaokmányok stb.

Munkabiztonság

- Megelőző intézkedések
- Munkavédelmi szabályzat
- Foglalkozás-egészségügyi ellátás
- Ellenőrzési feladatok
- Rendkívüli események és kezelésük
- Közveszély (katasztrófa)
- Hatósági ellenőrzések stb.

Műszaki biztonság

- Veszélyes berendezések
- Tervezés, gyártás, gyártásellenőrzés
- Létesítés, kivitelezés, használatbavétel
- Az időszakos ellenőrzések követelményei, eljárásai stb.

Tűzbiztonság

- Szakmai képzés szabályai
- Létesítés, használat követelményei
- Tűzvédelmi számítások
- Tűzriadóterv-minta
- Helyszínrajz-készítés
- Veszélyes anyagok stb.

ÚJ, INGYENES Környezetvédelem, munkavédelem hírlevél:

- Új, módosított, hatályba lépő jogszabályok
- Hasznos, aktuális szakmai cikkek
- Szakirodalom és rendezvény ajánlatok, szakmai események

- 77 -

34 *[Handwritten signature]*

Vállalkozási szerződés „Hatályos joganyag és kapcsolódó jogi dokumentumok elérhetőségének biztosítása a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma és külképviseletei számára, legalább havonta frissített jogszabálygyűjteménnyel és a kapcsolódó online szolgáltatás teljesítése” tárgyában

3. számú melléklet

FELHATALMAZÓ LEVÉL

BK 2x

34/21

Felhatalmazó levél

Tisztelt

Magyar Államkincstár
1054 Budapest, Hold u. 4.

Alulírott megbízom/megbízuk Önöket az alábbi megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

| | |
|---|--|
| Fizető fél számlatulajdonos megnevezése: | Külügyminisztérium Külképviseltek Igazgatása |
| Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma: | 10023002-01397291-00000000 KTK:131 |
| Kedvezményezett neve: | CompLex Kiadó Jogi és Üzleti Tartalomszolgáltató Kft. (1117 Budapest, Prielle Kornélia u. 21-35.) |
| Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma: | ING Bank Zrt. 13700016-02229014 |

A felhatalmazás időtartama 2012. év 03. hó 06. naptól 2014. év 05. hó 06. napig*,

viSSZAVONÁSIG*.

- a) ~~a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.*~~
 b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni*:
 az okiratok megnevezése: Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás

További feltételek*:

- a) ~~nem kerülnek meghatározásra~~
 b) beszedési megbízásonkénti felső értékhatár a teljesítés pénznemétől függően:
 835 095 Ft
devizanem ISO kódja*
 c) benyújtási gyakoriság: havi (pl. napi, havi, évi)
 d) fedezetihiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap
 e) ~~a felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza~~

Dátum: 2012. január 26.



Fizető fél számlatulajdonos aláírása a Kincstárnál bejelentett módon

A felhatalmazás kincstári nyilvántartási száma: API/23-292/2012

Dátum: 2012.01.24.



*a nem kívánt rész törölendő

34 Jm

2/10

